

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les quinze jours

**Abonnements:**  
Suisse: 1 an, 24 francs  
Etranger: 28 francs  
Pour sociétaires:  
Suisse: 1 an, 20 francs  
Etranger: 25 francs  
Prix du numéro: Fr. 1.40  
Ch. post. « Bulletin technique de la Suisse romande »  
N° II 8775, à Lausanne.  
**Expédition**  
Imprimerie « La Concorde »  
Terreaux 31 — Lausanne.  
**Rédaction**  
et éditions de la S. A. du  
Bulletin technique (tirés à  
part), Case Chauderon 475  
**Administration générale**  
Ch. de Roseneck 6 Lausanne

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

Comité de patronage — Président: R. Neeser, ingénieur, à Genève; Vice-président: G. Epitiaux, architecte, à Lausanne; Secrétaire: J. Calame, ingénieur, à Genève — Membres, Fribourg: MM. P. Joye, professeur; † E. Latelín, architecte — Vaud: MM. F. Chenaux, ingénieur; A. Chevalley, ingénieur; E. d'Okolski, architecte; Ch. Thévenaz, architecte — Genève: MM. † L. Archinard, ingénieur; Cl. Grosgrurin, architecte; E. Martin, architecte; V. Rochat, ingénieur — Neuchâtel: MM. J. Béguin, architecte; R. Guye, ingénieur — Valais: MM. J. Dubuis, ingénieur; D. Burgener, architecte.

Rédaction: D. Bonnard, ingénieur. Case postale Chauderon 475, Lausanne.

Conseil d'administration  
de la Société anonyme du Bulletin technique: A. Stucky, ingénieur, président;  
M. Bridel; G. Epitiaux, architecte; R. Neeser, ingénieur.

## Tarif des annonces

1/1 page	Fr. 264.—
1/2 »	» 134.40
1/4 »	» 67.20
1/8 »	» 33.60

Annonces Suisses S. A.  
(ASSA)



Rue Centrale 5. Tél. 22 33 26  
Lausanne et succursales

SOMMAIRE: *Auguste Perret: l'homme, le constructeur, l'architecte*, par WILLIAM VETTER, architecte. — *La suppression du passage à niveau de Territet*, par H. MONOD, ingénieur. — DIVERS: *Locomotives électriques à crémaillère et à adhérence HGe 4/4 n°s 1991 et 1992 de la ligne CFF du Brunig*. — COMMUNIQUÉ: *Assistance technique des Nations Unies aux pays économiquement sous-développés*. — Société suisse des ingénieurs et des architectes: *Journée d'étude de mécanique des fluides*. BIBLIOGRAPHIE. — CARNET DES CONCOURS. — SERVICE DE PLACEMENT. — DOCUMENTATION GÉNÉRALE.. — NOUVEAUTÉS, INFORMATIONS DIVERSES.

## AUGUSTE PERRET

### L'homme, le constructeur, l'architecte

12 février 1874 — 25 février 1954

« Construire d'abord. »

Le 3 mars, au Musée des Travaux publics de la place d'Iéna, Paris et la France rendaient un dernier hommage à Auguste Perret.

Un immense catafalque, recouvert des couleurs nationales, éclairé par des projecteurs, était placé au centre du grand auditoire inachevé, sombre, froid et puissant. Des crêpes voilant mal des parties encore inachevées de la salle ajoutaient à la tristesse solennelle de la scène. Mieux que les discours officiels rendant hommage au maître reconnu et consacré, cette présence ultime du constructeur dans son chantier, qu'après dix-sept ans de travail il ne lui avait pas été donné de voir achevé, évoquait pour nous la vraie grandeur d'Auguste Perret, précurseur de l'architecture moderne, du temps où il était tout seul à bâtir selon son raisonnement et sa conscience, au milieu de l'incompréhension, de la désapprobation et même de l'injure. Il avait été le premier et il était encore le seul à « penser en béton armé ». Les architectes du début du siècle tenaient ce matériau pour pauvre. La maîtrise d'Auguste Perret l'a ennoblé en l'employant avec courage, logique et clarté.

Tout cela semble bien simple aujourd'hui où après la lutte des précurseurs contre l'académisme et après

le double reflux des réactions traditionalistes dues directement aux deux conflits mondiaux, la cause semble définitivement gagnée, et où les audaces sont devenues gratuites. En considérant les œuvres de la dernière période de sa vie, on voit en Perret le continuateur de la grande tradition classique, et pour un peu, on parlerait de son académisme.

Mais si ses œuvres sont certes inspirées par l'architecture grecque, il était bien plus près encore des bâtisseurs du moyen âge, à la fois par ses dons et ses moyens de constructeur et par sa foi et sa passion du vrai. Il était constructeur avant tout, un constructeur hardi et sûr.

Les ancêtres bourguignons d'Auguste Perret avaient été carriers ou charpentiers. Son père, entrepreneur à Paris, communal condamné à mort, doit fuir la capitale en 1871. C'est à Bruxelles que naît Auguste Perret en 1874. Rentré à Paris et travaillant avec son père, il suit l'Ecole des beaux-arts où il se sent mal à l'aise et où il étonne par la sûreté de ses dons, comme il choque par son raisonnement de constructeur. Il la quitte avant le diplôme, suivi de son frère Gustave. La maison de la rue Franklin, construite pour son père, est sa première œuvre à Paris (1902-1903). C'est aussi la première maison d'habitation avec ossature en béton